

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA SĄDOWE

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

Odwołanie od postanowienia Sądu (czwarta izba) wydanego w dniu 6 lipca 2011 r. w sprawie T-190/11 Altner przeciwko Komisji, wniesione w dniu 29 lipca 2011 r. przez Zdenka Altnera

(Sprawa C-411/11 P)

(2012/C 65/02)

Język postępowania: czeski

Strony

Wnoszący odwołanie: Zdeněk Altner (przedstawiciel: adwokat J. Čapek)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska

Postanowieniem z dnia 15 grudnia 2011 r. Trybunał (piąta izba) oddalił odwołanie i obciążył Z. Altnera jego własnymi kosztami.

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Nejvyšší správní soud (Republika Czeska) w dniu 20 października 2011 r. — Mehmet Arslan przeciwko Policii ČR, Krajskému ředitelství policie Ústeckého kraje, odboru cizinecké policie

(Sprawa C-534/11)

(2012/C 65/03)

Język postępowania: czeski

Sąd krajowy

Nejvyšší správní soud

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Mehmet Arslan

Strona pozwana: Policie ČR, Krajské ředitelství policie Ústeckého kraje, odbor cizinecké policie

Pytania prejudycjalne

1) Czy art. 2 ust. 1 w związku z motywem 9 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/115/WE z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie wspólnych norm i procedur stosowanych przez państwa członkowskie w odniesieniu do powrotów nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich ⁽¹⁾ należy interpretować w ten sposób, że dyrektywa nie ma zastosowania do obywatela państwa trzeciego, który zwrócił się o udzielenie ochrony międzynarodowej w rozumieniu dyrektywy Rady 2005/85/WE z dnia 1 grudnia 2005 r. w sprawie ustanowienia minimalnych norm dotyczących procedur nadawania i cofania statusu uchodźcy w państwach członkowskich ⁽²⁾?

2) W wypadku odpowiedzi twierdzącej na pytanie pierwsze, czy należy uchylić środek detencyjny, stosowany wobec cudzoziemca w celu jego wydalenia, jeżeli cudzoziemiec ten zwróci się o ochronę międzynarodową w rozumieniu dyrektywy 2005/85/WE, a brak jest innych przesłanek stosowania wobec niego środka detencyjnego?

⁽¹⁾ Dz.U. L 348, s. 98.

⁽²⁾ Dz.U. L 326, s. 13.

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Landgericht Mönchengladbach (Niemcy) w dniu 2 listopada 2011 r. — Gisbert Thöne przeciwko MF Global UK Ltd i Frankowi Kucksdorfowi

(Sprawa C-552/11)

(2012/C 65/04)

Język postępowania: niemiecki

Sąd krajowy

Landgericht Mönchengladbach

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Gisbert Thöne

Strona pozwana: MF Global UK Ltd i Frank Kucksdorf